

Sehr geehrte Mitglieder, Sponsoren und Förderer sowie Freunde von ISHCCO,

Unser Verband ISHCCO vertritt die Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordinatoren für das Bauwesen (SHCC) gemäß der RICHTLINIE 92/57/EWG DES RATES über die Durchführung von Mindestvorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz auf zeitlich begrenzten oder ortsveränderlichen Baustellen. Diese Richtlinie wurde am 24. Juni 1992 umgesetzt.

Jetzt, im Jahr 2022, können wir den 30. Jahrestag der CD 92/57/EWG feiern, auf der Basis ISHCCO geründet wurden war.

Wie wir alle wissen, konnte Sicherheit und der Gesundheitsschutz bei der Arbeit durch die Aktivitäten zur Koordinierung des Arbeitsschutzes auf den Baustellen verbessert werden. Aber noch immer müssen viele Unstimmigkeiten und Fehler korrigiert sowie Aufgaben umgesetzt und an die aktuellen Anforderungen des Arbeitsschutzes und die revolutionären Veränderungen, die unser aller Arbeits- und Privatleben herausfordern, angepasst werden.

Die Erfolge von ISHCCO müssen fortgesetzt werden, um die Intention der spezifischen und auch der allgemeinen Richtlinie zu verifizieren. ISHCCO wird von den europäischen Institutionen und deren Sozialpartnern sowie unter Experten als eine der wichtigsten europäischen Stimmen für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Bau anerkannt. ISHCCO sollte daher für einen breiteren Kreis von Mitgliedern geöffnet werden, wie es in der GA 2022 zur Bewertung der Satzung verabschiedet worden war.

Nichtsdestotrotz sind wir dankbar dafür, dass die Richtlinie 92/57/EWG seit 30 Jahren gültig und in Kraft ist. Die ISHCCO wird dieses Ereignis mit einer Sonderversammlung am Freitag, 24. Juni. 2022 um 12:00 Uhr MEZ.

Lassen Sie mich bitte die Bemerkung für 2023 schließen:

ISHCCO wird im September 2023 sein 20-jähriges Bestehen zu feiern haben.

Luxemburg 14.06.2022



Dr. Reinhard Obermaier
President von ISHCCO

Dear Members, Sponsors and Friends of ISHCCO,

Our association represents the Safety and Health Construction Coordinators (SHCC) according to the COUNCIL DIRECTIVE 92/57/EEC: the implementation of minimum safety and health requirements at temporary or mobile constructions sites. The Directive was implemented by the 24th June 1992.

Now in 2022 we can recognise the 30th anniversary of CD 92/57/EEC ISHCCO was initiated on.

As we all know, occupational safety and health (OSH) could be increased by the activities in coordinating OSH at the constructions sites. But still several discrepancies and faults need to be corrected as well as tasks need to be implemented and updated to the actual requirements of OSH and the revolutionary changes of challenging our all working and personal life.

The successes of ISHCCO need to be continued in order to verify the intention of the particular directive and the general directive as well. ISHCCO is well accepted from the European Institutions and it's Social Partners and among experts as one of the important European voices for OSH in Construction. ISHCCO should therefore be opened to broader range of members, as mandated in GA 2022 on assessing the statutes.

Never the less we are thankful on 30 years of CD 92/57/EEC being valid and in operation. ISHCCO will celebrate this event with a special assembly on Friday 24. June. 2022 12:00 MEZ am. Let me please close we the remark for 2023: ISHCCO can celebrate its 20th anniversary in September net year.

Luxemburg 14.06.2022



Dr. Reinhard Obermaier
President of ISHCCO

Chers membres, sponsors et amis de l'ISHCCO,

Notre association représente les coordinateurs de sécurité et de santé de la construction (SHCC) conformément à la DIRECTIVE 92/57/CEE DU CONSEIL : la mise en œuvre des exigences minimales de sécurité et de santé sur les chantiers temporaires ou mobiles. La directive a été mise en œuvre le 24 juin 1992.

Aujourd'hui, en 2022, nous pouvons célébrer le 30e anniversaire de la directive 92/57/CEE sur laquelle l'ISHCCO a été lancée.

Comme nous le savons tous, la sécurité et la santé au travail (SST) pourraient être améliorées par les activités de coordination de la SST sur les chantiers de construction. Cependant, de nombreux écarts et défauts doivent encore être corrigés et les tâches doivent être mises en œuvre et actualisées en fonction des exigences actuelles de la SST et des changements révolutionnaires qui remettent en question notre vie professionnelle et personnelle.

Les succès de l'ISHCCO doivent être poursuivis afin de vérifier l'intention de la directive particulière et de la directive générale. L'ISHCCO est bien acceptée par les institutions européennes, ses partenaires sociaux et les experts comme l'une des voix européennes importantes pour la SST dans la construction. L'ISHCCO devrait donc être ouverte à un plus grand nombre de membres, comme le prévoit l'AG 2022 sur l'évaluation des statuts.

Néanmoins, nous avons la chance de célébrer les 30 ans de validité et d'application de la directive 92/57/CEE. L'ISHCCO célébrera cet événement par une assemblée spéciale le vendredi 24 juin. Juin. 2022 12:00 MEZ am. Permettez-moi de conclure par la remarque pour 2023 : L'ISHCCO pourra fêter son 20ème anniversaire en septembre de cette année.

Luxemburg 14.06.2022



Dr. Reinhard Obermaier
Président de l'ISHCCO